

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2021

aruandeaasta lõpp: 31.12.2021

ärinimi: Alba Saga Digital Freelance OÜ

registrikood: 11942366

tänavatänu nimi, Suurtüki tn 2-11
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10133

telefon: +372 56971161

e-posti aadress: albasaga@asdf.fi

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	9
Lisa 6 Osakapital	9
Lisa 7 Müügitulu	10
Lisa 8 Tööjõukulud	10
Lisa 9 Seotud osapooled	10
Aruande allkirjad	11

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Alba Saga Digital Freelance OÜ on kantud Äriregistrisse 17.05.2010. a. Ettevõtte osakapital on 2600 eurot. Aruandeaasta oli Alba Saga Digital Freelance OÜle kaheteistkümnes tegevusaasta.

Tulud, kulud, investeeringud

OÜ Alba Saga Digital Freelance peamiseks tegevusvaldkondadeks oli:

- Kirjalik ja suuline tõlge 99,1%
- Programmeerimine 0,9%

Aruandeaastal olulisi investeeringuid ei tehtud, toimus tavapärane äritegevus.

Järgmisel majandusaastal on plaanis äritegevusega jätkata senises mahus.

Uurimis- ja arendusprojektidele ei kavatseda järgmisel majandusaastal kulutada.

Tegevjuhtkonna tasud

Juhatus koosneb kahest liikmest. Juhatusel liikmetele maksti aruandeaastal tasu. (Vt Lisa 9: Seotud osapooled)

Aruandeaastal Alba Saga Digital Freelance OÜ muud palgalist tööjõudu ei kasutanud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	53 275	19 028	2
Nõuded ja ettemaksed	131 477	130 106	3, 4
Kokku käibevarad	184 752	149 134	
Põhivarad			
Finantsinvesteeringud	161 743	79 948	
Kokku põhivarad	161 743	79 948	
Kokku varad	346 495	229 082	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	171 795	90 000	
Võlad ja ettemaksed	1 886	1 174	4, 5
Kokku lühiajalised kohustised	173 681	91 174	
Kokku kohustised	173 681	91 174	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 600	2 600	6
Kohustuslik reservkapital	260	260	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	135 048	118 518	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	34 906	16 530	
Kokku omakapital	172 814	137 908	
Kokku kohustised ja omakapital	346 495	229 082	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2021	2020	Lisa nr
Müügitulu	56 751	38 390	7
Muud äritulud	0	22	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-120	0	
Mitmesugused tegevuskulud	-2 390	-2 541	
Tööjõukulud	-19 336	-19 336	8
Muud ärikulud	-1	-15	
Ärikasum (kahjum)	34 904	16 520	
Intressitulud	2	10	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	34 906	16 530	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	34 906	16 530	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Alba Saga Digital Freelance OÜ (edaspidi: ettevõtte) 2021. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Finantsvara kajastatakse vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimikonna juhendile nr 3 (RTJ 3).

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ning kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Ettevõtte arvestusvaluuta on euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Finantsinvesteeringud

Finantsinvesteeringuid kajastatakse vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimikonna juhendile nr 3 (RTJ 3).

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad kajastatakse vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimikonna juhendile nr 11 (RTJ 11). Kasutatakse ostumeetodit. Edasine kajastamine soetusmaksumuses.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh. laenunõuded, deposiidid) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade väärtuse languse osas. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdiseväärtuseni. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Varud

Varud kajastatakse vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimikonna juhendile nr 4 (RTJ 4).

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud kajastatakse bilansis nende soetusmaksumuses või neto realiseerimisväärtuses, sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

Bioloogilised varad

Bioloogilised varad kajastatakse vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimikonna juhendile nr 7 (RTJ 7).

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringud kajastatakse vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimikonna juhendile nr 6 (RTJ 6). Kinnisvarainvesteeringud kajastatakse soetusmaksumuse meetodil.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalset ja immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000

Igal bilansipäeval hinnatakse materiaalse ja immateriaalse põhivara puhul vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või vara kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse. Sel juhul suurendatakse vara bilansilist jääkmaksumust kuni summani, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamisi kajastatakse aruandeperioodi kulu vähendamisenä.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirent võetakse arvele vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse intressikuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantstuluks. Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustised

Finantskohustised (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõttel lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustus, kohustuse realiseerumine on tõenäoline ja selle summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimine kajastatakse vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimkonna juhendile nr 12 (RTJ 12). Sihtfinantseerimine kajastatakse netomeetodil.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, lähtudes valmidusastme meetodist.

Kulud

Kulu arvestatakse arvestatakse tulude ja kulude vastavuse printsiibi kohaselt — aruandeperioodi tuludest arvatakse maha nendesamade tulude tekkega seotud kulud. Väljaminekuid, millele vastavad tulud tekivad mingil muul perioodil, kajastatakse kuludena samal perioodil, mil tekivad nendega seotud tulud.

Maksustamine

Maksuarvestust peetakse vastavalt Eesti Vabariigi seadusandlusele.

Ettevõtte tulumaks

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuiks, kui ühel osapoolel on valitsev või oluline mõju teise osapoolle tehtavatele finants- ja tegevusotsustele. Nendeks on ettevõtte puhul osanikud ja juhatuse liikmed.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020
Raha arvelduskontodel (EUR)	53 275	19 028
Kokku raha	53 275	19 028

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	6 477	6 477	
Ostjatelt laekumata arved	6 477	6 477	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	0	4
Laenunõuded	125 000	125 000	
Ümardus	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	131 477	131 477	

	31.12.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	5 088	5 088	
Ostjatelt laekumata arved	5 088	5 088	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	17	17	4
Laenunõuded	125 000	125 000	
Ümardus	1	1	
Kokku nõuded ja ettemaksed	130 106	130 106	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2021		31.12.2020	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	647	9	0
Üksikisiku tulumaks	0	242	0	242
Sotsiaalmaks	0	400	0	400
Ettemaksukonto jääk	0		8	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	1 289	17	642

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksuvõlad	1 289	1 289	4
Saadud ettemaksed	3	3	
Muud saadud ettemaksed	3	3	
Võlad aruandvatele isikutele	594	594	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 886	1 886	
	31.12.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksuvõlad	642	642	4
Saadud ettemaksed	0	0	
Muud saadud ettemaksed	0	0	
Võlad aruandvatele isikutele	532	532	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 174	1 174	

Lisa 6 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020
Osakapital	2 600	2 600
Osade arv (tk)	2 600	2 600
Osa nimiväärtus 1 euro.		

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

	2021	2020
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Soome	40 951	35 452
Eesti	5 247	2 454
Taani	695	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	911	484
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	47 804	38 390
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Austraalia	8 947	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	8 947	0
Kokku müügitulu	56 751	38 390
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kirjalik ja suuline tõlge (EMTAK 74301)	56 238	37 906
Programmeerimine (EMTAK 62011)	513	484
Kokku müügitulu	56 751	38 390

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2021	2020
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	2	2

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	31.12.2021	31.12.2020
Võlad ja ettemaksed		
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	594	532
Kokku võlad ja ettemaksed	594	532

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2021	2020
Arvestatud tasu	19 336	19 336

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2022

Alba Saga Digital Freelance OÜ (registrikood: 11942366) 01.01.2021 - 31.12.2021 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANNA LYNN SHEFL	Management board member	30.06.2022

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2021
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	135 048
Aruandeaasta kasum (kahjum)	34 906
Kokku	169 954
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	169 954
Kokku	169 954

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	56238	99.10%	Jah
Programmeerimine	62011	513	0.90%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Philip Carmody	13.02.1971	Soome	1274 EUR (Lihtomand)
Anna Lynn Shefl	22.12.1973	Soome	1326 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56971161
E-posti aadress	albasaga@asdf.fi